

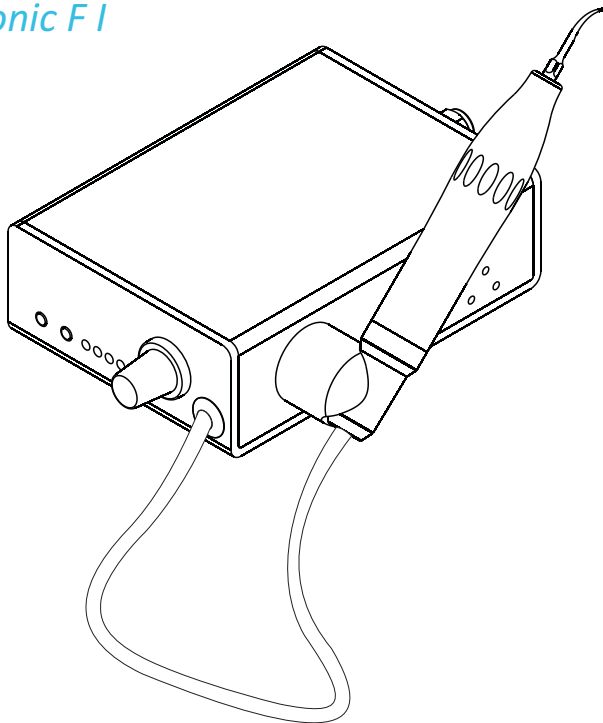
Manual de Instruções do Usuário

Equipamento eliminador de tártaro sub e supra-gengival.



Sonic F I

Modelo 01





ORTUS Ind. e Com. Ltda.

Rua Panambi, 2260- Centro - CEP 87303-230

Campo Mourão - PR - Brasil - Fone/Fax: 44 3529 1619

E-mail: info@ortus.com.br

Home-Page: www.ortus.com.br

Fabricação, Distribuição e Assistência Técnica

Responsável Técnico:

Antonio Manoel Santana Neto

CREA/SP: 147423/D

Nro. Autorização de Funcionamento MS:

5X2436W90W91

Nº do Registro de produto:

80164030003

Nome Técnico do Produto:

Equipamento eliminador do tártaro supra e sub gengival

Nome Comercial do Produto / Marca:

SONIC F / Ortus

Modelo: SONIC F I

Fabricante:

Ortus Indústria e Comércio Ltda.

Procedência: Cidade / Estado / País

Campo Mourão / PR / BRASIL

Termos de Garantia

A ORTUS INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA. garante o seu SONICFlex I por 1 (um) ano contra quaisquer defeitos de fabricação, a partir da emissão da Nota Fiscal de compra do consumidor final;

As despesas de Instalação, adequação, locomoção, mão-de-obra do técnico para instalação e assistência técnica correrão por conta do comprador/proprietário, além das despesas de frete para envio de peças e envio de aparelhos para manutenção na fábrica;

Não será coberto pela garantia danos provocados pelo uso indevido do equipamento, negligência, acidentes, instalação inadequada, e reparos por pessoas não autorizadas pela ORTUS (mesmo quando o aparelho se apresentar na garantia);

O proprietário perderá a garantia do produto se constatado o uso indevido;

Constatando qualquer defeito no equipamento, entre em contato com a Ortus antes de solicitar visita técnica, estaremos orientando o consumidor a solucionar o defeito do mesmo;

O desrespeito a qualquer recomendação de uso, cuidados especiais e manutenção do SONIC F I contida neste manual, acarretará em interrupção imediata desta garantia;

Ao entrar em contato com a ORTUS tenha em mãos o Número de série do produto e a data de fabricação para agilizar o atendimento.

INDICAÇÃO E FINALIDADE.

Indicado para possibilitar ao usuário a limpeza dentária na área de periodontia: removendo cálculos supra e sub gengival, aplainamento e alisamento radicular, dentística e prótese, núcleos, inlays, onlays, coroas e blocos metálicos e condensação de amálgama e endodontia: condensando guta percha, eliminando bolsas no canal e partículas estranhas no mesmo. Sendo utilizado com rapidez e confiabilidade em clínicas, centros cirúrgicos e consultórios odontológicos.

PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO DO PRODUTO.

Ação por liberação de vibração ultrasônica através de sistema piezoelétrico juntamente com fluxo de água sob pressão.

ESPECIFICAÇÕES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DO PRODUTO.

Sistema Hidráulico: composto por uma válvula solenóide de ação direta normalmente fechada, um engate de entrada de água e tubulação de mangueiras de PU fina (baixa vazão).

Sistema Elétrico: Possui um porta fusível com fusível de 2A, chave liga/desliga independente, fonte chaveada de 90 a 260V / 24V em 50/60 Hz, circuito eletrônico de comando do transdutor piezoelétrico, transdutor piezoelétrico e painel digital para controle de potência de vibração.

Acessórios (uso exclusivo): 01 Estojos autoclaváveis em inox, 3 (três) insertos para periodontia, 1 (uma) chave com catraca para remoção dos insertos e 1 (uma) capa do transdutor autoclavável. Todos os acessórios são autoclaváveis a 135°C.

Instalação: Acompanhará o equipamento 2,5 metros de mangueira em PU juntamente com uma conexão T para derivação de água. Para verificar o procedimento de instalação vide conteúdo correspondente no manual.

TRANSPORTE DO PRODUTO:

O transporte é realizado via correio ou transportadora dependendo do volume e local de destino.

Ortus

“Ampliando os caminhos da saúde!”

Parabéns pela escolha!

Nosso equipamento é desenvolvido para atendê-lo na importante função de profilaxia dentária, para garantir a qualidade e segurança nos seus processos, a ORTUS tem se dedicado na área de Pesquisa e Desenvolvimento, procurando, deste modo, obter o mais alto nível de satisfação de nossos clientes.

Este manual foi elaborado com a finalidade de orientá-lo(a) da melhor maneira possível no uso e cuidados específicos do SONIC F I para garantir uma maior vida útil de seu equipamento. Se, no entanto, algum problema ocorrer tenha em mãos a Nota Fiscal de compra, modelo do equipamento, número de série e data de fabricação para que melhor possamos lhe atender. Entre em contato através do telefone localizado no verso deste manual.

É importante conhecer alguns aspectos que podem comprometer a garantia de seu equipamento em virtude de negligência, má utilização, reparos não autorizados, etc. Ao final deste manual encontra-se o Certificado de Garantia.

Agradecemos a todos os nossos colaboradores por nos ajudarem na melhoria contínua e na inovação de nossos produtos e serviços.

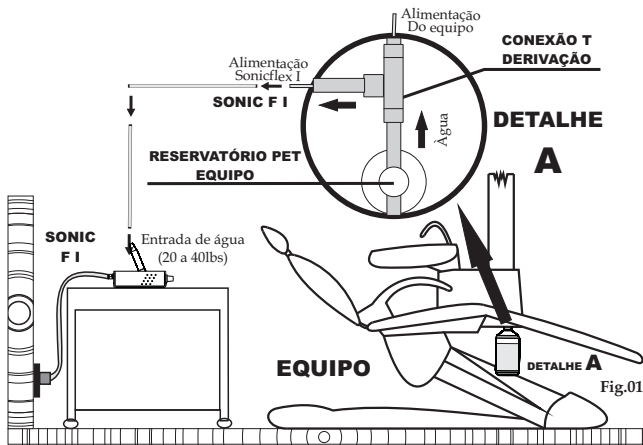
ÍNDICE:

1. ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES;	06
2. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO;	07
3. MEDIDAS DE SEGURANÇA PARA MANUSEIO;	08
4. CUIDADOS ESPECIAIS;	08
5. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS;	09
6. ESCLARECIMENTO DO PRODUTO;	09
6.1. Sistemas de conexões;	10
6.2. Removendo a manopla do Transdutor;	10
6.3. Estojo autoclavável;	10
6.4. Trocando o inserto;	11
6.5. Painel de comando;	11
7. INSTRUÇÕES DE USO;	12
8. ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO;	13
9. INSERTOS;	14
10. ACESSÓRIOS;	15
11. SIMBOLOGIA;	16
12. SELO DE SEGURANÇA;	17
13. DIFICULDADES, CAUSAS E SOLUÇÕES;	18
14. VALIDAÇÃO DA GARANTIA;	19

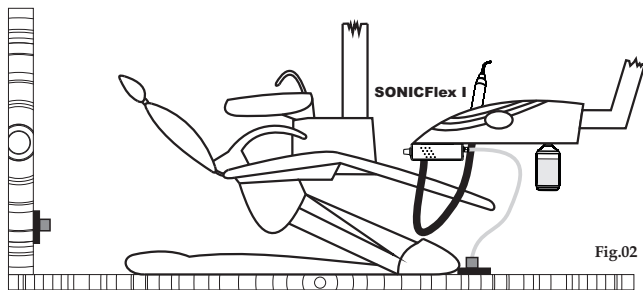
1. Advertências e Precauções:

- 1.1. **Para pacientes e Profissionais portadores de marca-passo cardíaco, desaconselha-se o uso do SONIC F I pois, poderá haver interferência do ultrassom. Procure orientação médica antes de iniciar o procedimento odontológico;**
- 1.2. Use óculos , máscara e luvas durante o procedimento clínico;
- 1.3. Não esqueça de esterilizar as partes ativas dos instrumentos que mantêm contato íntimo com a cavidade bucal;
- 1.4. Instalar o equipamento longe de fontes geradoras de calor, para não danificá-lo;
- 1.5. Após o uso do ultrassom, o profissional deverá regularizar a superfície do dente com curetas bem afiadas;
- 1.6. O estojo para insertos que acompanha o SONIC F I deverá ser autoclavado (fig.08) para garantir maior segurança nos procedimentos.
- 1.7. O equipamento deverá ser desligado, antes de ser limpo e esterilizado, evitando assim a exposição do usuário à choques elétricos;
- 1.8. Não é recomendado Mergulhar o módulo de controle ou a peça de mão do SONIC F I em quaisquer líquidos tais como água ou desinfetante;
- 1.9. Levantar somente a manopla do transdutor para a autoclave (fig. 06 e 07) antes de todo e qualquer procedimento;
- 1.10. Não utilizar equipamentos de limpeza ultrassônica para a limpeza da peça de mão do ultrassom;
- 1.11. Para a aquisição de outros modelos de insertos, deverão ser adquiridos separadamente, em casas do ramo ou direto com a fábrica;
- 1.12. O gabinete do SONIC F I é fabricado em plástico ABS, não suportando produtos químicos de qualquer espécie. Recomendamos limpar o produto com pano branco umedecido em solução detergente neutra, e em seguida um pano seco. Jamais lavar o produto em água corrente;
- 1.13. Não é recomendado esterilizar os componentes do SONIC F I em estufa. Neste caso, a fábrica não cobre os custos por eventuais danos às peças;

2. Instruções de Instalação:



No caso de equipamentos com garrafas PET, a derivação de água deverá ser obrigatoriamente após a garrafa PET (**detalhe A**). Nesse caso, o SONIC F I poderá ser usado numa bancada, podendo ser um móvel ou pia.



Neste caso, a instalação do SONIC F I é acoplada ao equipamento juntamente com o transdutor, proporcionando assim maior comodidade para o operador. A derivação da água deverá ser obrigatoriamente após a garrafa PET (fig. 1).

3. Medidas de segurança para manuseio:

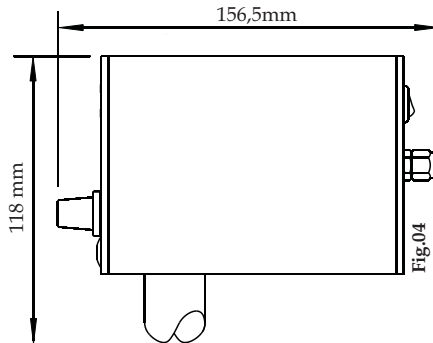
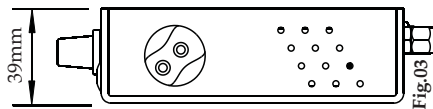
- 3.1. Antes de ligar o equipamento e pressionar o pedal confira se a ligação externa do SONIC F I está correta conforme desenhos (fig.01 e/ou 02);
- 3.2. Certifique-se de que as instruções de instalação estão corretas conforme item 2;
- 3.3. Certifique-se de que a pressão primária de água esteja dentro das especificações indicadas na fig. 01 do manual de instruções. Qualquer dúvida contate um técnico autorizado da ORTUS;
- 3.4. Os insertos do item 10 não acompanham o SONIC F I, estes deverão ser adquiridos separadamente pelo profissional;
- 3.5. O SONIC F I possui um circuito eletrônico interno que estabiliza a corrente de entrada do equipamento entre 90 e 260 Volts, podendo assim ser ligado em 110 ou 220 volts;
- 3.6. Possui um fusível de 2A que evita curto-circuito no equipamento proveniente de descargas elétricas ou picos de tensão;
- 3.7. O cabo de energia do equipamento é aterrado aumentando ainda mais a segurança do usuário e paciente. É importante ressaltar que, se o produto não for conectado em tomada aterrada esta medida de segurança deverá ser desconsiderada.

4. Cuidados Especiais:

- 4.1. Se a peça de mão do ultrassom apresentar aquecimento, significa que está ocorrendo uma ineficiente circulação de água na peça, neste caso certifique-se de que:
 - A válvula de água está aberta e liberando água.
 - A rede de água está alimentando adequadamente o equipamento (pressão primária de água na especificação correta);
- 4.2. A esterilização da capa do transdutor deverá ser feita em autoclave para melhor segurança do usuário e paciente. Nunca utilizar estufa no processo de esterilização. Para desinfecção das mesmas, passar algodão ou gaze embebido em álcool 70°;
- 4.3. Como todo aparelho elétrico, não permita que seja manuseado por crianças, mesmo quando desligado;
- 4.4. Recomendamos a leitura deste manual até o completo entendimento do mesmo. Utilize-o como fonte de consulta;
- 4.5. Para o melhor aplainamento da superfície radicular, recomenda-se usar instrumentos manuais após a utilização do ultrassom;
- 4.6. Procurar utilizar a ponta do inserto para a raspagem, pois está é a parte efetiva do inserto;
- 4.7. Acompanham o equipamento 3 (três) insertos sendo eles: P1, P2 e P3, os demais modelos deverão ser adquiridos separadamente;

5. Características Técnicas

- 5.1. Dimensões: 39x118x156,5mm
- 5.2. Voltagem: Bivolt - 90 a 260V
- 5.3. Frequência: 50/60 Hz.
- 5.4. Fúsel de Proteção: 2A/250V
- 5.5. Peso Líquido: 1,235Kg;
- 5.6. Consumo de líquido: 23ml/min.
- 5.7. Consumo: 65 W/h
- 5.8. Transdutor: 0,5 a 10 Watts.
- 5.9. Ultrassom: 29 a 39 KHz
- 5.10. **Garantia: 1 ano**

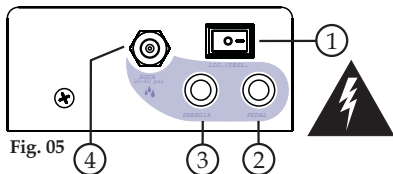


6. Esclarecimento do Produto.



O SONIC F I é um equipamento que trabalha com água sob pressão e vibração ultrasônica, portanto, deve ser manuseado por pessoas devidamente habilitadas e bem informadas quanto às suas características de construção e funcionamento. Em relação a manutenção e calibração não se faz necessária, este procedimento é realizado na empresa na etapa de testes. É fundamental que todo operador leia todas as instruções antes de usar o SONIC F I, com especial atenção, certificando-se que este manual foi totalmente compreendido.

6.1. Sistemas de conexões:

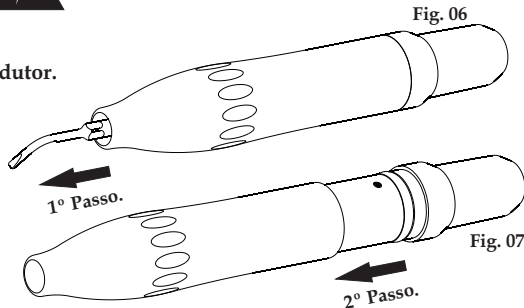


1. Chave Liga/Desliga;
2. Conector pedal;
3. Conector alimentação;
4. Entrada para líquido.

6.2. Removendo a manopla do transdutor.

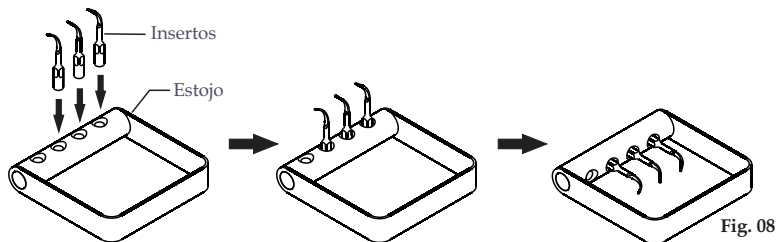
1º Passo: Remova o inserto conectado ao transdutor, girando com o auxílio da chave de troca no sentido anti-horário;

2º Passo: Para remover a capa autoclavável, puxe-a na direção indicada no desenho;



6.3. Estojo Autoclavável

- Acomode os insertos a serem esterilizados no estojo;
- Gire a base do estojo 90°, acomode em embalagem própria para autoclave antes da esterilização;

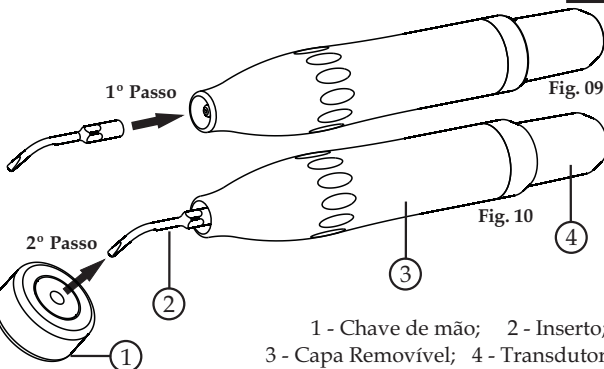


6.4. Trocando o inserto:

1º Passo: Acople o inserto manualmente até o final girando-o no sentido horário;

Se, ao girá-lo, o inserto não chegar até o final (fig.10), significa que o inserto não é produto Ortus, portanto não o utilize.

2º Passo: Utilizando a chave de troca (1), insira-a no inserto (2) e gire no sentido horário para apertar;

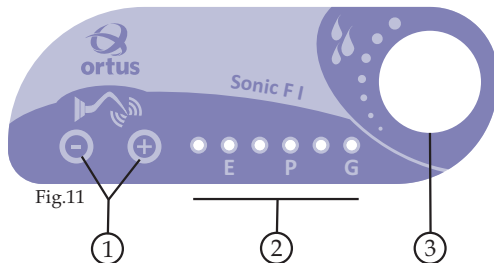


6.5. Painel de comando:

1 - Botões de seleção de potência do ultra-som;

2 - Escala de potência com separação de função: (E) endo; (P) Perio e (G) Geral;

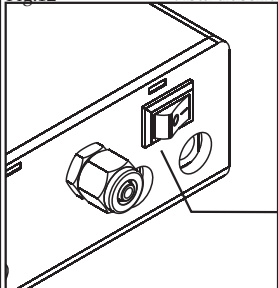
3 - Registro para controle de fluxo da irrigação.



7. Instruções de Uso.

Antes de seguir as instruções de uso, leia atentamente os itens anteriores para a maior durabilidade do seu SONIC F I e segurança para o profissional e paciente.

Fig.12 Vista traseira



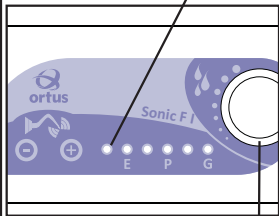
7.1. Certifique-se de que as ligações na parte traseira do equipamento estejam corretas;

7.2. Ligue o SONIC F I na chave liga/desliga na parte traseira pressionando-a, note que a escala de potência no painel frontal se acenderá, indicando que o equipamento está ligado;

Chave liga/Desliga



Escala de Potência (6 intensidades)



7.3. Em seguida, selecione a potência do ultrassom pressionando as teclas (-) e (+), note que a escala de potência irá aumentar e ou diminuir conforme a necessidade do usuário;

7.4 Logo após, é necessário regular o fluxo da irrigação no inserto. Para isso, gire o botão no sentido horário para aumentar o fluxo e anti-horário para diminuir o fluxo.

Escala de controle de fluxo

Fig.13 Vista frontal

IMPORTANTE: O ajuste da potência interfere no fluxo de água no inserto. Portanto, a regulagem de água deverá ser feita em função da potência selecionada. Ex: se aumentar a potência, aumente o fluxo de água no inserto. Desse modo, o transdutor trabalhará com uma refrigeração satisfatória e o rendimento do trabalho será maior.



8. Etiqueta de identificação.



Ao constatar algum defeito, entre em contato com a ORTUS, tendo em mãos os dados descritos na etiqueta técnica abaixo.

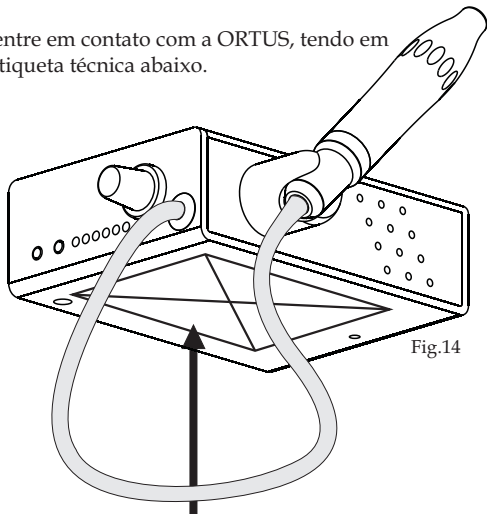


Fig.14

Nro. De série e
lote de fabricação

Mês de fabricação

Modelo e ano do produto

Nro.
Registro ANVISA


		ORTUS Ind. E Com. Ltda. - Fabricado no Brasil CNPJ: 73.279.044/0001-76 I.E.:90237603-87 Rua Panambi, 2260 - CAMPO MOURAO - PR Fone: 44 3529 1619/3529 3674 CEP: 87303-230			
		Nome Comercial:	Sonic F I	Mês Fabricação:	
Nro. Série/Lote:		Mod Ano:			
Entrada de água: 20 - 40 Lbs	Dimensões Externas (cm): A x L x C: 3,9x12,0x16,5	Freqüências da rede: 50/60 Hz	Peso líquido: 1,235 Kg		
Reg. Anvisa: 80164030003	Nome Técnico: Elim. de tártaro sub e supra gengival				
Responsável Técnico: Antonio M. Santana Neto CREA/SP 147423-D	Instruções, Precauções e Conservação: Consultar o Manual de Instruções.				

Fig.15

9. Insertos.

INDICAÇÕES CLÍNICAS:

Remoção de placa e de tártaro da superfície do dente. Os instrumentos são indispensáveis na curetagem dos materiais causadores de doenças periodontais, bem como no tratamento de gengivites e periodontite.

Supragengival

P1

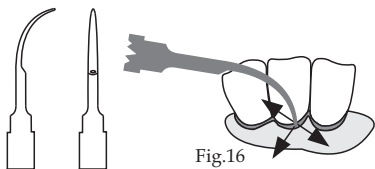


Fig.16

Inserto universal de secção semi-circular que permite uma utilização extensiva de toda a superfície dental.

135°
SSS

Forma da ponta

Subgengival

P2

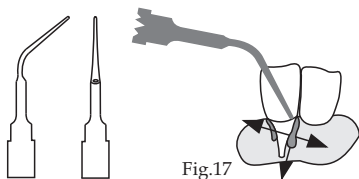


Fig.17

A forma de cureta com secção triangular levemente arredondada na parte dorsal, resulta numa maior eficiência nas áreas interproximais e nos setores posteriores.

135°
SSS

Forma da ponta

Lingual

P3

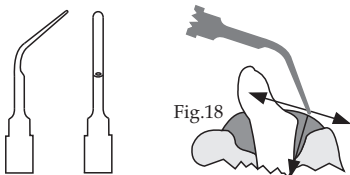


Fig.18

Inserto aplainado com borda arredondada para ser utilizada exclusivamente em centros subgengivais. Eficaz na remoção de depósitos de tártaro de grandes dimensões.

135°
SSS

Forma da ponta

10. Acessórios.

Insertos de secção redonda, sem passagem de água com diversos perfis e terminações.

Condensação de Amálgama

D1

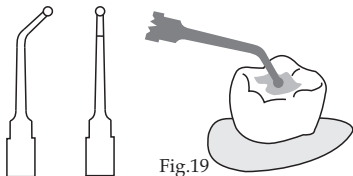


Fig.19

● Forma da ponta



Permite a condensação mecânica ultrassônica de amálgama e na reconstrução em amálgama de classe 1°, 2° e 5°. Possibilita através da vibração ultrassônica, a distribuição das forças de condensação, otimizando a coesão da amálgama com o dente.

D2

Condensação de Amálgama

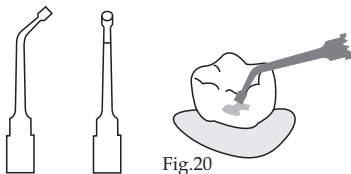


Fig.20

● Forma da ponta



Condensação de Guta-percha

D3

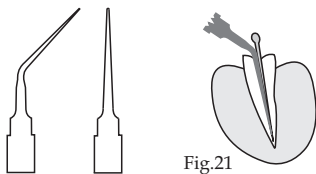


Fig.21

● Forma da ponta



Sua forma angular de secção redonda fina e comprida propaga maior resistência até a extremidade da ponta, executando a condensação dos cones de guta percha com facilidade e rapidez.

Remoção e pinos, blocos metálicos e coroas

D4

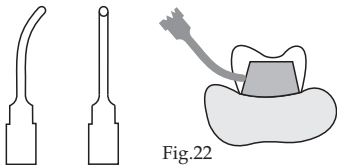


Fig.22

Com este inserto é permitida a desintegração ou quebra do cimento das próteses, podendo essas serem removidas sem grandes dificuldades.

● Forma da ponta



11. Simbologia.



ADVERTÊNCIA:

Identifica alguma informação de extrema importância para o funcionamento do produto e segurança do usuário e paciente.



CORRENTE ELÉTRICA:

Risco de choque elétrico caso não sejam seguidas as especificações do manual.



PROIBIDO USO DE FERRAMENTA:

Proibida a utilização de quaisquer chaves para o acoplamento e ou desacoplamento.



SEM PASSAGEM DE ÁGUA:

Inexistência de fluxo de água.



AUTOCLAVÁVEL:

Peças e componentes autoclaváveis à temperatura de 135°C.

12. Selo de segurança.

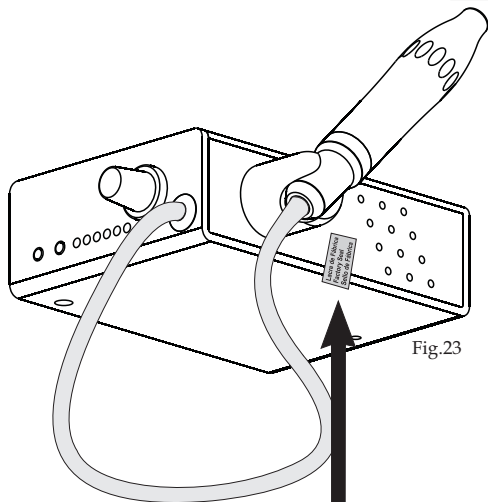


Fig.23

Lacre de Fábrica
Factory Seal
Sello de Fábrica



Ao violar o selo de segurança de fábrica do SONICFI, o produto automaticamente perderá a garantia. Portanto, não viole o selo de garantia e não autorize técnicos não credenciados pela Ortus para prestar serviço em seu SONIC F I.

Dificuldade	Causas	Soluções
Possui vibração no transdutor sem apresentar fluxo de água.	<ul style="list-style-type: none">- Impurezas impedindo a passagem de água na peça de mão.- Registro de água fechado.	<ul style="list-style-type: none">- Retirar e lavar a peneira de água seguindo manual;- Abrir o registro de água até a circulação de água.
Possui fluxo de água no transdutor, mas não existe movimento vibratório.	<ul style="list-style-type: none">- O inserto não está devidamente apertado.- Equipamento desligado;- O cabo da peça de mão está rompido.- A peça de mão está danificada.	<ul style="list-style-type: none">- Aperte um pouco mais o inserto usando a chave de mão;- Ligue o equipamento conforme manual;- Substituir o cabo da peça de mão;- Substituir a peça de mão.
Possui vibração muito baixa impossibilitando o trabalho do usuário.	<ul style="list-style-type: none">- Problemas na rede elétrica externa do equipamento;- Transdutor com problema.	<ul style="list-style-type: none">- Contactar um técnico e medir a voltagem da tomada que se encontra o equipamento;- Trocar o transdutor.
A potência de vibração não pode ser ajustada.	<ul style="list-style-type: none">- Defeito na placa eletrônica de comando do ultrassomdo painel.	<ul style="list-style-type: none">- Trocar a placa eletrônica.



ORTUS Ind. e Com. Ltda.

Rua Panambi, 2260- Centro - CEP 87303-230
Campo Mourão - PR - Brasil - Fone/Fax: 44 3529 1619
E-mail: info@ortus.com.br - Site: www.ortus.com.br

14. VALIDAÇÃO DA GARANTIA

Para consolidar a garantia de seu produto, preencha o formulário de certificação da garantia(abaixo) juntamente com cópia da nota fiscal e envie para a ORTUS no endereço

FORMULÁRIO DE CERTIFICAÇÃO DA GARANTIA

NOME: _____

ENDEREÇO: _____

BAIRRO: _____ COMPLEMENTO: _____

CEP: _____ CIDADE: _____ UF: _____

FONE: _____ FAX: _____

Nro. NOTA FISCAL: _____ DATA EMISSÃO: _____

PRODUTO: **Sonic F I** MODELO: _____

Nro. SÉRIE: _____ FABRICAÇÃO: _____

VOLTAGEM: _____ E-MAIL: _____

De quem comprou? _____

ENDEREÇO: _____

BAIRRO: _____ COMPLEMENTO: _____

CEP: _____ CIDADE: _____ UF: _____

FONE: _____ FAX: _____

Como conheceu a marca ORTUS? _____

Que fato levou a adquirir nosso(s) produto(s)? _____